

EUROPOS SAJUNGOS TARNAUTOJŲ TEISMAS

2006 m. spalio 26 d. pareikštas ieškinys byloje *Dálnoky prieš Komisiją*

(Byla F-120/06)

(2006/C 310/66)

Proceso kalba: anglų

— diskriminuojama dėl pilietybės, o tai yra uždrausta Pareigūnų tarnybos nuostatuose ir EB 12 straipsnyje, nes kandidatai ankstesniuose konkursuose galėjo įrodyti gerą Bendrijos kalbos, kuri nebuvo labiausiai paplitusi jų valstybėje narėje, žinojimą;

— iškeliamas Pareigūnų tarnybos nuostatuose neleidžiamas reikalavimas. Nuostatuose leidžiama reikalauti konkrečios Bendrijos kalbos, o ne bet kurios kalbos, gero mokėjimo, jei to reikalauja specifinis darbo pobūdis arba tai yra pagrįsta kita objektyvia ir teisėta politika.

Šalys

Ieškovė: Noémi Dálnoky (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokato P. Horváth

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškov s reikalavimai:

- Panaikinti Europos personalo atrankos tarnybos paskelbtą pranešimą apie atvirą konkursą EPSO/AD/47/06 ⁽¹⁾ priimti į darbą, *inter alia*, Rumunijos pilietybės administratorius;
- Įpareigoti atsakovę ateityje neskelbti konkurso ir nevykdyti jau paskelbto, jei reikalaujamas geras vienos konkrečios Bendrijos kalbos mokėjimas, o ne bet kokios Bendrijos kalbos mokėjimas, nebent specifinis siūlomų pareigų pobūdis reikalautų tam tikros kalbos žinojimo;
- Jei pirmiau minėtas konkursas buvo iš dalies ar visiškai įvykdytas prieš jį panaikinant Pirmosios instancijos teisme, įpareigoti atsakovę pašalinti bet kokią nepalankią ieškovės ir kitų asmenų padėtį, susidariusią dėl konkurse taikomos diskriminacinės nuostatos, įskaitant kitos galimybės kandidatuoti į konkurse EPSO/AD/47/06 skelbiamas pareigas tiems piliečiams, kurie galėjo nepateikti paraiškų dėl minėtos diskriminacinės nuostatos, suteikimą;
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovė, Vengrijos etninei mažumai priklausanti Rumunijos pilietė, kurios gimtoji kalba yra vengrų, teigia, kad pranešimas apie atvirą konkursą EPSO/AD/47/06 yra, nustačius reikalavimą, kad kandidatai turi gerai mokėti rumunų kalbą, pažeidė EB teisę šiais atvejais:

- pažeidžiamos ieškovės teisės į vienodą požiūrį ir nediskriminavimą dėl etninės kilmės, nes Rumunijos piliečiai, kurių gimtoji kalba rumunų, turi nepagrįstą pranašumą;

(¹) OL C 145 A, 2006 6 21.

2006 m. spalio 23 d. pareikštas ieškinys byloje *Roodhuijzen prieš Komisiją*

(Byla F-122/06)

(2006/C 310/67)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Anton Pieter Roodhuijzen (Liuksemburgas, Liuksemburgas), atstovaujamas advokato E. Boigelot

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti 2006 m. vasario 28 d. Paskyrimų tarnybos sprendimą, patvirtintą 2006 m. kovo 20 d., nepripažinti jo nesantuokinės partnerystės su H. sveikatos draudimo sistemos atžvilgiu;
- Panaikinti 2006 m. liepos 12 d. Paskyrimų tarnybos sprendimą, kuriuo atmetamas ieškovo 2006 m. kovo 27 d. skundas Nr. R/230/06;
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovas, Nyderlandų pilietybę turintis Komisijos pareigūnas, paprašė, kad būtų atsižvelgta į jo partnerystę su H., t. y. į bendro gyvenimo sutartį, patvirtintą notaro ir pripažintą pagal olandų teisę, kad ji galėtų naudotis Bendrijos sveikatos draudimo sistema. Administracija atmetė prašymą, nors ieškovas pateikė savo šalies ambasados Liuksemburge išduotą pažymą, kad minėta sutartis iš tikrųjų suteikia ieškovui ir jo partneriui pastovių nesantuokinių partnerių statusą.

Grįsdamas savo ieškinį, ieškovas pabrėžė Pareigūnų tarnybos nuostatų 72 straipsnio, VII priedo 1 straipsnio 2 dalies c punkto i papunkčio ir Europos Bendrijų pareigūnų bendrųjų sveikatos draudimo nuostatų 12 straipsnio pažeidimus. Jis taip pat nurodo akivaizdžią vertinimo klaidą, pareigos motyvuoti pažeidimą ir bendrų teisės principų, ypač nediskriminavimo ir vienodo požiūrio į pareigūnus principų, nesilaikymą.

2006 m. spalio 30 d. pareikštas ieškinyse byloje Deffaa prieš Komisiją

(Byla F-125/06)

(2006/C 310/68)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

Ieškovas: Walter Deffaa (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokatų S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis ir E. Marchal

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti 2006 m. sausio 12 d. Komisijos pirmininko sprendimą, kuriuo paaukštinamos ieškovo pareigos jį paskiriant į Vidaus audito tarnybos generalinio direktorato generalinio direktoriaus pareigas priskiriant A*15 lygiui ir suteikiant 4 pakopą nuo 2004 m. rugpjūčio 1 d..
- Nepatenkinus pirmojo reikalavimo, panaikinti šio sprendimo dalį, kurioje atsisakoma paaukštinti ieškovo pakopą, kaip tai yra numatyta Pareigūnų tarnybos nuostatų 44 straipsnio antroje pastraipoje.
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Kai ieškovas ėjo Biudžeto generalinio direktorato direktoriaus pareigas ir buvo priskirtas A2 lygiui (dabar A*15), jis pateikė savo kandidatūrą eiti pranešime apie laisvas pareigas COM/228/03 ⁽¹⁾ nurodytas Vidaus audito tarnybos generalinio direktorato generalinio direktoriaus (A1 lygis) pareigas. Jo kandidatūra buvo patvirtinta ir buvo paaukštinamas jo pareigos bei jis buvo priskirtas A*15 lygiui suteikiant 4 pakopą.

Grįsdamas savo ieškinį ieškovas tvirtina, kad ginčijamas sprendimas pažeidžia Pareigūnų tarnybos nuostatų 45 straipsnį, pagal kurį pareigūno pareigos paaukštinamos paskiriant jį į aukštesnį jo pareigų grupės lygį, nurodytą pranešime apie laisvas pareigas, kuris remiantis Bendrijos teismo praktika laikomas teisiniu pagrindu, kuriuo reikia vadovautis vykdant procedūrą.

Be to, ieškovas nurodo, kad buvo pažeista teismo praktika, pagal kurią būtent pranešime apie laisvą darbo vietą nurodomas tikslus pareigų lygis, ir Pareigūnų tarnybos nuostatų 31 straipsnis.

Galiausiai ieškovas papildomai teigia, kad Komisija, atsisakiusi paaukštinti jo pakopą pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 44 straipsnio antrą pastraipą, remdamasi klaidingu Pareigūnų tarnybos nuostatų XIII priedo 7 straipsnio 4 dalies, numatančios bazinio mėnesinio darbo užmokesčio padidinimą, kuris ieškovo manymu, yra visiškai nesusijęs su pakopos paaukštinimu, aiškinimu neteisėtai apribojo šios nuostatos taikymo apimtį.

⁽¹⁾ OL C 301 A, 2003 12 12, p. 1.

2006 m. spalio 30 d. pareikštas ieškinyse byloje Mangazzù prieš Europos Komisiją

(Byla F-126/06)

(2006/C 310/69)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

Ieškovas: Salvatore Mangazzù (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokatų T. Botnick ir J. Feld

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija